



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



## **Davlumbaz**

**DWP64CC50T, DWP64CC60T, DWP64CC20T,  
DWP64CC50M, DWP64CC50Q, DWP64CC50Z,  
DWP64CC60Z, DWP64CC20Z, DWP94CC50T,  
DWP94CC50M**



**BOSCH**

Kullanma kılavuzu

# İçindekiler

|  |  |          |
|--|--|----------|
|    | <b>Önemli güvenlik uyarıları</b> .....                         | <b>2</b> |
|    | <b>Çevre koruma</b> .....                                      | <b>4</b> |
|  | Enerji tasarruf edin .....                                     | 4        |
|  | AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması ..... | 4        |
|    | <b>İşletme türleri (modları)</b> .....                         | <b>5</b> |
|  | Atık hava modu .....   | 5        |
|  | Havalandırma çalışması .....                                   | 5        |
|    | <b>Cihazın kullanılması</b> .....                              | <b>5</b> |
|  | Cihazın açılması ve kapatılması .....                          | 5        |
|  | Aydınlatma .....   | 5        |
|    | <b>Temizlenmesi ve bakıma tabi tutulması</b> .....             | <b>6</b> |
|  | Temizlik malzemeleri .....                                     | 6        |
|  | Filtrenin sökülmesi ve takılması .....                         | 6        |
|    | <b>Arıza halinde ne yapmalı?</b> .....                         | <b>7</b> |
|  | Arıza tablosu .....  | 7        |
|  | LED lambalarının değiştirilmesi .....                          | 8        |
|  | <b>Yetkili servisin çağırılması</b> .....                      | <b>8</b> |
|  | <b>Aksesuar</b> .....  | <b>9</b> |

Ürün, aksesuar, yedek parçalar ve hizmetler hakkında daha fazla bilgi için: [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) ve Online-Mağaza: [www.bosch-eshop.com](http://www.bosch-eshop.com)

## ⚠️ Önemli güvenlik uyarıları

Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Ancak bu şekilde cihazı güvenli ve doğru bir biçimde kullanmanız mümkün olacaktır. Daha sonra kullanılmak üzere veya başka birisinin kullanımı için kullanım ve montaj kılavuzunu muhafaza ediniz.

Sadece montaj kılavuzuna göre yapılmış uzmanca bir kurma sayesinde, kullanım güvenliği garanti edilmiş olur. Yerleşim yerinde sorunsuz çalışmadan tesisatçı sorumludur.

Bu cihaz sadece özel veya ev içi kullanım için tasarlanmıştır. Cihaz, açık havada çalıştırılmak için tasarlanmamıştır. Çalışma sırasında cihazı gözlem altında tutunuz. Üretici, gerektiği gibi yapılmayan kullanım veya hatalı kullanım sonucunda sebep olunan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Bu cihaz, deniz seviyesinden en fazla 2000 metre yükseklikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Bu cihaz (çocuklar da dahil olmak üzere) sınırlı fiziksel, duyuşsal veya ruhsal yetilere sahip olan veya yeterli bilgiye yahut deneyime sahip olmayan kişiler tarafından kullanılamaz, ancak bu kişiler kendi güvenliklerinden sorumlu olan ve cihazı kullanmayı bilen bir kişi tarafından denetlenir veya yönlendirilirse cihazı kullanabilirler.

Çocukların cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz. Temizleme işlemi ve kullanıcı tarafından yapılması gereken bakım, çocuklar tarafından yapılmamalıdır; 8 yaşında ve daha büyük çocuklar bir yetişkin tarafından denetlenirse bu işlemleri yapmalarına izin verilir.

8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutunuz.

Ambalajı açıldıktan sonra cihaz kontrol edilmelidir. Bir nakliye hasarı olması durumunda, cihaz bağlantısı yapılmamalıdır.

Bu cihaz harici bir zamanlayıcı veya uzaktan kumanda ile kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

**⚠ Uyarı – Boğulma tehlikesi!**

Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikelidir. Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamalarına kesinlikle izin vermeyiniz.

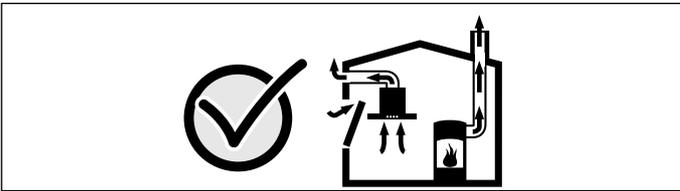
**⚠ Uyarı – Ölüm tehlikesi!**

Geri emilen yanma gazları zehirlenmelere neden olabilir. Cihaz, dolaşımli hava modunda aynı zamanda oda havasına bağlı bir ateşlik ile birlikte çalıştırıldığında havalandırmanın her zaman yeterli olmasını sağlayınız.



Hava dolaşımli ateşlikler (örneğin gaz, yağ, odun veya kömürle çalışan sobalar, şofbenler, su ısıtıcıları) yanma havasını kurulum yerinden alırlar ve atık gazı bir atık gaz sistemi (örneğin baca) kanalıyla dışarıya aktarırlar. Çalışmakta olan davlumbazla birlikte mutfaktan ve komşu odalardan hava çekilir. Yeterli hava girişi sağlanmazsa vakum oluşur. Bu durumda bacadan ve atık gaz kanalından zehirli gazlar emilerek tekrar eve girer.

- Bu nedenle temiz hava girişinin daima yeterli olması sağlanmalıdır.
- Hava giriş/çıkış menfezi limit değerlere uyulması için tek başına yeterli olmayabilir. Ancak ateşliğin kurulu bulunduğu mekânda vakumun 4 Pa (0,04 mbar) değerini aşmadığı sürece cihaz tehlikesiz bir şekilde işletilebilir. Bu, ancak örneğin hava giriş/çıkış menfezleriyle birlikte kapı ve pencerelerde kapatılması mümkün olmayan hava delikleri veya başka teknik önlemlerle yeterli derecede yanma havası ikmalinin sağlanmasıyla mümkündür.



Binanın komple baca ve havalandırma sistemini değerlendirebilecek ve havalandırma için uygun önerilerde bulunabilecek yetkili kişilere (örneğin baca temizleme ustası) mutlaka danışınız.

Davlumbaz sadece hava dolaşımli işletimde kullanılırsa, herhangi bir kısıtlama olmadan işletilmesi mümkündür.

**⚠ Uyarı – Yangın tehlikesi!**

- Yağ filtresindeki yağ tortuları tutuşabilir. **Yağ filtresini en az 2 ayda bir temizleyiniz.** Cihazı kesinlikle yağ filtresi olmadan çalıştırmayınız.
- Yağ filtresindeki yağ tortuları tutuşabilir. Cihazın yakınında kesinlikle açık ateş ile çalışılmamalıdır (örn. flambe). Cihazın katı yakıt (örn. odun veya kömür) kullanılarak ısıtılan bir ısıtma donanımının yakınına kurulmasına sadece, çıkarılamayan kapalı bir kapak mevcut olması halinde izin verilir. Kıvılcım saçılmamalıdır.
- Sıcak sıvı yağlar ve katı yağlar kolay alev alırlar. Sıcak sıvı yağlar ve katı yağlar asla gözetimsiz şekilde bırakılmamalıdır. Ateşi asla su ile söndürmeye çalışmayınız. Ocağı kapatınız. Alevleri dikkatlice bir kapak, yangın battaniyesi veya benzeri bir malzeme ile öldürünüz.
- Üzerinde pişirme kabı bulunmayan gazlı ocaklar çalışma sırasında yüksek ısı oluşturur. Ocakların üzerine yerleştirilen bir havalandırma cihazı bu nedenle hasar görebilir veya yanabilir. Gazlı ocakları yalnızca üzerine pişirme kabı varken çalıştırınız.
- Birden çok gazlı ocağın aynı zamanda çalıştırılması yüksek ısılarda oluşmasına neden olur. Ocakların üzerine yerleştirilen bir havalandırma cihazı bu nedenle hasar görebilir veya yanabilir. İki gaz ocağını, kesinlikle yüksek alev ayarında 15 dakikadan uzun süre çalıştırmayınız. 5kW (Wok) üzerinde güce sahip büyük bir brülör, iki gazlı brülörün gücüne eşittir.

**⚠ Uyarı – Yanma tehlikesi!**

Çalıştırma sırasında temas edilen yerler sıcak olur. Kesinlikle sıcak yerlere dokunmayınız. Çocukları uzak tutunuz.

**⚠ Uyarı – Yaralanma tehlikesi!**

- Cihaz içindeki parçalar keskin kenarlı olabilir. Koruyucu eldivenler kullanınız.
- Cihaz üzerine konulmuş cisimler düşebilir. Cihazın üzerine herhangi bir cisim koymayınız.
- LED ışıkların ışığı çok parlaktır ve gözlere zarar verebilir (risk grubu 1). Açık LED ışıklarına 100 saniyeden daha uzun süre doğrudan bakılmamalıdır.

**⚠ Uyarı – Elektrik çarpma tehlikesi!**

- Arızalı bir cihaz elektrik çarpmasına neden olabilir. Arızalı bir cihazı kesinlikle açmayınız. Elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar ve hasarlı elektrik kablolarının değiştirilmesi, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalıysa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.
- İçeri sızan su elektrik çarpmasına neden olabilir. Yüksek basınçlı veya buharlı temizleyici kullanılmamalıdır.

**Hasar nedenleri****Dikkat!**

Korozyon hasarları nedeniyle hasar tehlikesi. Kondensat oluşumunu önlemek için yemek pişirirken cihazı daima çalıştırınız. Kondensat korozyon hasarlarına yol açabilir.

Diğer lambalarda aşırı yüklenmeyi önlemek için arızalı lambaları hemen değiştiriniz.

Elektroniğe nem girmesi nedeniyle hasar tehlikesi vardır. Kumanda elemanlarını kesinlikle ıslak bezle temizlemeyiniz.

Yanlış temizleme sonucunda yüzey hasar görebilir. Paslanmaz çelikten yüzeyleri sadece fırçalanma yönünde temizleyiniz. Kumanda elemanları için paslanmaz çelik temizleyicisi kullanmayınız.

Keskin veya ovucu temizlik maddeleri nedeniyle yüzey hasar görebilir. Keskin ve ovucu temizlik maddelerini kesinlikle kullanmayınız.

Yoğuşma sıvısı geri akışı nedeniyle hasar tehlikesi vardır. Hava çıkış kanalını cihazdan hafif aşağı doğru (1° eğim) monte ediniz.

**Çevre koruma**

Yeni cihazınız özellikle enerji tasarrufludur. Burada, cihazınızı kullanırken nasıl daha fazla enerji tasarrufu yapabileceğiniz ve cihazınızı doğru biçimde imha etmek için gerekli olan bir takım önerileri bulacaksınız.

**Enerji tasarruf edin**

- Pişirme sırasında davlumbazın verimli ve düşük çalışma gürültüsü ile çalışmasını sağlamak için yeterli hava girişi sağlayınız.
- Fan kademesini mutfak buharlarının yoğunluğuna göre ayarlayınız. Yoğun kademeyi sadece ihtiyaç durumunda kullanınız. Daha düşük bir fan kademesi, daha düşük enerji tüketimi demektir.
- Yoğun mutfak dumanı mevcut olucaksa önceden daha yüksek fan kademesi seçiniz. Mutfağa zaten dağılmış olan mutfak dumanını temizlemek için davlumbazın çok daha uzun süre çalışması gereklidir.
- Artık gerekli olmadığı zaman davlumbazı kapatınız.
- Artık gerekli olmadığı zaman aydınlatmayı kapatınız.
- Filtreyi belirtilmiş zaman aralıklarıyla temizleyiniz veya değiştiriniz, böylece havalandırmanın verimliliğini arttırmış ve yangın tehlikesini ortadan kaldırmış olursunuz.

**AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması**

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.



Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

## İşletme türleri (modları)

### Atık hava modu



Emilen hava, yağ filtreleri tarafından temizlenir ve bir boru sistemi üzerinden dışarı iletilir.

**Bilgi:** Hava, gaz veya diğer yakıtların yakıldığı cihazların egzoz gazları için kullanılan bir bacaya verilemez (bu havalandırma cihazları için geçerli değildir).

- Atık havanın devrede olmayan bir duman veya atık gaz bacasına aktarılması isteniyorsa yetkili baca temizleme ustasının iznini almanız gerekir.
- Atık hava dış duvar üzerinden dışarı aktarılırsa bir teleskopik duvar kasası kullanılmalıdır.

### Havalandırma çalışması



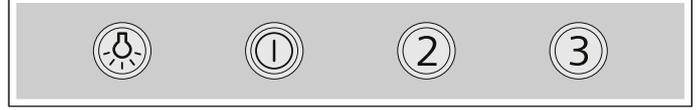
Emilen hava yağ filtresi ve bir aktif karbon filtresi içinden geçerek temizlenir ve yeniden mutfağa verilir.

**Bilgi:** Havalandırma çalışmasında kokuları yakalamak için bir aktif karbon filtresi monte edilmelidir. Cihazı havalandırma çalışmasında çalıştırmanın farklı olanaklarını ürün kılavuzunda bulabilir veya yetkili satıcınıza sorabilirsiniz. Buna ilişkin aksesuarları yetkili satıcınızdan, müşteri hizmetlerinden veya Online-Shop'tan temin edebilirsiniz.

## Cihazın kullanılması

**Bilgi:** Aspiratörü, pişirme işlemine başlanınca açınız ve ancak pişirme işleminin sona ermesinden birkaç dakika sonra kapatınız. Mutfaktaki buhar en etkili bu şekilde giderilir.

### Kumanda bölümü



#### Açıklama

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| ① | Fanın açılması/kapatılması         |
| 2 | Güç seviyesi 2'nin açılması        |
| 3 | Güç seviyesi 3'ün açılması         |
| ⊗ | Aydınlatmanın açılması/kapatılması |

### Cihazın açılması ve kapatılması

#### Cihazın açılması

① tuşuna basınız.

Davlumbaz, güç seviyesi 1'de çalışmaya başlar.

#### Güç seviyesinin ayarlanması

İlgili güç seviyesini ayarlamak için 2 veya 3 tuşuna basınız.

#### Cihazın kapatılması

① tuşuna basınız.

### Aydınlatma

Aydınlatmayı fandan bağımsız bir şekilde açıp kapatabilirsiniz.

⊗ tuşuna basınız.

## Temizlenmesi ve bakıma tabi tutulması

### ⚠️ Uyarı – Yanma tehlikesi!

Çalışma esnasında cihaz ısınır. Temizleme işleminden önce cihazı soğumaya bırakınız.

### ⚠️ Uyarı – Elektrik çarpma tehlikesi!

Nemin içeri girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir. Cihazı yalnızca nemli bir bez ile temizleyiniz. Temizlikten önce fişi prizden çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.

### ⚠️ Uyarı – Elektrik çarpması tehlikesi!

İçeri sızan su elektrik çarpmasına neden olabilir. Yüksek basınçlı veya buharlı temizleyici kullanılmamalıdır.

## Temizlik malzemeleri

Yanlış temizlik maddeleri nedeniyle farklı yüzeylerin zarar görmemesi için tablodaki bilgilere dikkat ediniz. Bunun için

- aşındırıcı temizlik malzemeleri,
- yüksek oranda alkol içeren temizlik maddeleri,
- sert ovma süngerleri veya bulaşık süngerleri,
- yüksek basınçlı temizleyici veya buhar püskürtme makinesi kullanmayınız.

Temizleme bezlerini kullanmadan önce iyice yıkayınız. Temizlik malzemeleri ile ilgili tüm talimatları ve uyarıları dikkate alınız.

| Alan                 | Temizlik malzemeleri  |
|----------------------|---|
| Paslanmaz çelik      | Sıcak deterjanlı su:<br>Temizlik bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bezle kurulayınız.<br>Paslanmaz çelikten yüzeyleri sadece fırçalanma yönünde temizleyiniz.<br>Müşteri hizmetlerinden veya yetkili satıcıdan özel paslanmaz çelik bakım maddelerini satın alabilirsiniz. Bakım malzemesini yumuşak bir bezle ince bir tabaka halinde yüzeye sürünüz. |
| Boyalı yüzeyler      | Sıcak deterjanlı su:<br>Nemli bir bulaşık bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bez ile kurulayınız.<br>Paslanmaz çelik temizleyicisi kullanmayınız.   |
| Alüminyum ve plastik | Cam temizleyicisi:<br>Yumuşak bir bezle temizleyiniz.   |
| Cam                  | Cam temizleyicisi:<br>Yumuşak bir bezle temizleyiniz. Cam kazıyıcı kullanmayınız.   |
| Kumanda elemanları   | Sıcak deterjanlı su:<br>Nemli bir bulaşık bezi ile temizleyiniz ve yumuşak bir bez ile kurulayınız.<br>Nem girmesi nedeniyle elektrik çarpma tehlikesi.<br>Elektronığe nem girmesi nedeniyle hasar tehlikesi vardır. Kumanda elemanlarını kesinlikle yağ bezle temizlemeyiniz.<br>Paslanmaz çelik temizleyicisi kullanmayınız.                            |

## Filtrenin sökülmesi ve takılması

Koku ve yağ emme seviyesini koruyabilmek için filtrelerin bakımının düzenli olarak yapılması gereklidir.

### Metal yağ filtresi

Metal yağ filtresi her 100 çalışma saatinden sonra, ama en geç iki ayda bir defa temizlenmelidir.

### ⚠️ Uyarı – Yangın tehlikesi!

Yağ filtresindeki yağ tortuları tutuşabilir.

**Yağ filtresini en az 2 ayda bir temizleyiniz.**

Cihazı kesinlikle yağ filtresi olmadan çalıştırmayınız.

### Aktif karbon filtresi (sadece hava sirkülasyon işletiminde)

Koku giderme derecesini sürekli yüksek tutmak için filtreye düzenli aralıklarla bakım yapılmalıdır.

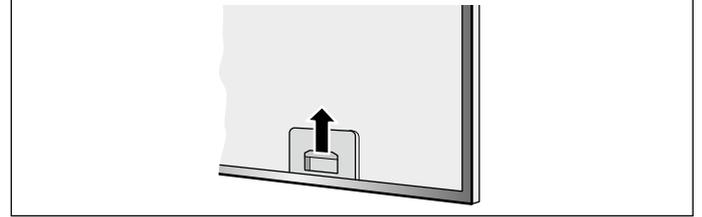
Aktif karbon filtresi en az her 3 ayda bir değiştirilmelidir.

### Bilgiler

- Aktif karbon filtresi teslimat kapsamına dahil değildir. Aktif karbon filtresini yetkili satıcıdan, müşteri hizmetlerinden veya online mağazamızdan satın alabilirsiniz.
- Aktif karbon filtresi temizlenemez veya yeniden aktifleştirilemez.

### Metal yağ filtresinin sökülmesi

Metal yağ filtresi mutfak dumanındaki yağlı filtreler ve toplar. Optimum düzeyde çalışabilmesi için filtreler en geç 2 ayda bir defa temizlenmelidir.



1. Metal yağ filtresinin kilidini açınız ve filtreyi tutucudan çıkarınız.

### Bilgiler

- Bu sırada diğer eliniz ile alttan metal yağ filtresini tutunuz. Metal yağ filtresinin aşağı düşmemesine ve ocağın hasar görmemesine dikkat ediniz.
- Yağ, altta metal yağ filtresi içinde toplanabilir. Yağ damlamasını önlemek için filtreyi yere paralel tutunuz.

2. Metal yağ filtresini temizleyiniz.

3. Cihazın içini temizleyiniz.

### Metal yağ filtrelerin temizlenmesi

### Bilgiler

- Aşırı tesirli, asitli veya lavgalı temizleyiciler kullanmayınız.
- Metal yağ filtrelerinin temizlenmesinde, cihazın içindeki metal yağ filtrelerinin tutucu düzenlerini de nemli bir bez ile temizleyiniz.
- Metal yağ filtreleri, bulaşık makinesinde veya elden yıkanarak temizleyebilirsiniz.

**Elden:**

**Bilgi:** İnatçı kirlerde özel bir yağ çözme maddesi kullanabilirsiniz. Bu maddeyi, çevrimiçi satış merkezi üzerinden alabilirsiniz.

- Metal yağ filtreleri, bulaşık deterjanlı sıcak su içinde yumuşatınız.
- Temizleme işi için bir fırça kullanınız ve filtreleri ardından iyice durulayınız.
- Metal yağ filtrelerdeki sıvıların iyice akmasını bekleyiniz.

**Bulaşık makinesinde:**

**Bilgi:** Bulaşık makinesinde yıkama durumunda, hafif renk alma veya renk değişme söz konusu olabilir. Bunun metal yağ filtresinin fonksiyonu açısından bir etkisi yoktur.

- Çok pislenmiş metalik yağ filtreleri, bulaşıklar ile birlikte yıkamayınız.
- Metal yağ filtreleri bulaşık makinesine gevşek veya serbest şekilde yerleştiriniz. Metal yağ filtreler sıkıştırılmamalıdır.

**Metal yağ filtresinin takılması**

1. Metal yağ filtresini yerleştiriniz.
2. Metal yağ filtresini yukarıya doğru katlayınız ve kilidi yerine oturtunuz.

**Bilgi:** Filtre kilidinin yerine usulüne uygun biçimde oturduğundan emin olunuz.

**Aktif karbon filtresinin değiştirilmesi (yalnızca dolaşımli hava modunda)**

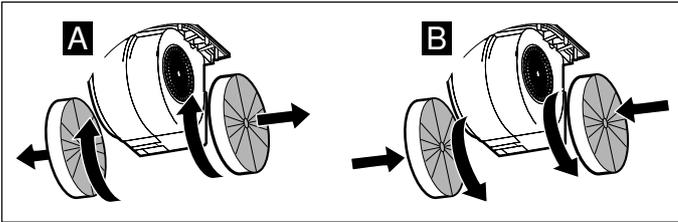
Koku giderme derecesini sürekli yüksek tutmak için filtreye düzenli aralıklarla bakım yapılmalıdır.

Aktif karbon filtresi en az her 3 ayda bir değiştirilmelidir.

**Bilgiler**

- Aktif karbon filtresi teslimat kapsamına dahil değildir. Aktif karbon filtresini yetkili satıcıdan, müşteri hizmetlerinden veya online mağazamızdan satın alabilirsiniz.
- Aktif karbon filtresi temizlenemez veya yeniden aktifleştirilemez.

1. Metal yağ filtresini sökünüz, yukarıya bakınız.
2. Aktif karbon filtreyi döndürünüz ve tutucusundan dışarı çekiniz. **A**
3. Yeni aktif karbon filtreyi tutucuya bastırınız ve döndürünüz. **B**



4. Metal yağ filtresini takınız, yukarıya bakınız.

**? Arıza halinde ne yapmalı?**

Meydana gelen arızaları çoğu kez kendiniz kolaylıkla giderebilirsiniz. Müşteri hizmetlerini aramadan önce aşağıdaki açıklamaları lütfen dikkate alın.

**⚠ Uyarı – Elektrik çarpma tehlikesi!**

Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder. Onarımlar ve hasarlı elektrik kablolarının değiştirilmesi, sadece tarafımızdan eğitilmiş bir müşteri hizmetleri teknisyeni tarafından yapılmalıdır. Cihaz arızalıysa elektrik fişini çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız. Müşteri hizmetlerini arayınız.

**Arıza tablosu**

| Arıza                  | Olası neden            | Çözüm  |
|------------------------|------------------------|--|
| Cihaz çalışmıyor       | Fişi prize takılmamış  | Cihazın fişini prize takınız   |
|                        | Elektrik kesintisi     | Diğer mutfak cihazlarının çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz                     |
|                        | Sigorta arızalı        | Cihazın sigortasının iyi durumda olup olmadığını sigorta kutusundan kontrol ediniz |
| Aydınlatma çalışmıyor. | LED lambaları arızalı. | "LED lambalarının değiştirilmesi" bölümüne bakınız.                                |

## LED lambalarının değiştirilmesi

### ⚠ Uyarı – Elektrik çarpma tehlikesi!

Lambaların değiştirilmesi sırasında, duy kontakları akım altında kalır. Değiştirme işleminden önce fişi prizden çekiniz veya sigorta kutusundan sigortayı kapatınız.

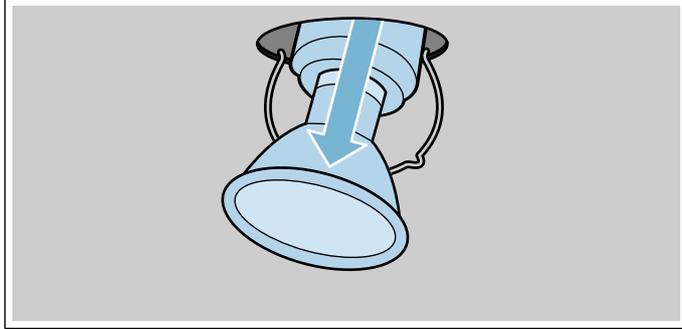
### ⚠ Uyarı – Yaralanma tehlikesi!

LED ışıkların ışığı çok parlaktır ve gözlere zarar verebilir (risk grubu 1). Açık LED ışıklarına 100 saniyeden daha uzun süre doğrudan bakılmamalıdır.

**Önemli!** Sadece aynı güçteki ve tipteki ampülleri kullanınız.



1. Cihazın elektrik bağlantısını kesiniz.
2. Tutma klipsindeki lambayı cihazdan çıkarınız.



3. Lambayı çeyrek tur saatin tersi yönünde döndürünüz ve çıkartınız.



4. Lambanın yerine aynı tip yeni bir lamba takınız.
5. Elektrik fişini takınız ya da cihazın bağlı olduğu sigortayı tekrar devreye sokunuz.

## Yetkili servisin çağırılması

Bizi ararken size en iyi şekilde yardımcı olabilmemiz için lütfen ürün numarasını (E-No.) ve imalat numarasını (FD-No.) belirtiniz. Numaraların yer aldığı tip etiketini cihazın iç kısmında bulabilirsiniz (bunun için metal yağ filtresini sökünüz).

Gerektiğinde kolayca bulabilmeniz için fırınına ait verileri ve müşteri hizmetleri telefon numarasını buraya yazabilirsiniz.

| E-Nr.                       | FD-No. |
|-----------------------------|--------|
| <b>Müşteri hizmetleri</b> ☎ |        |

Yanlış kullanım sonucu müşteri hizmetleri teknisyeni ziyaretinin, garanti süresi içerisinde de ücretsiz olmadığını dikkate alınız.

Kullanım ömrü :10 yıldır (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

### Arızalarda onarım siparişi ve danışma

TR 444 6333

Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarife göre değişkenlik göstermektedir.

Üreticinin yetkisine güveniniz. Böylelikle gerekli onarım çalışmalarının, cihazınızın orijinal yedek parçalarına sahip, eğitilmiş servis teknisyenleri tarafından yapıldığından emin olabilirsiniz.

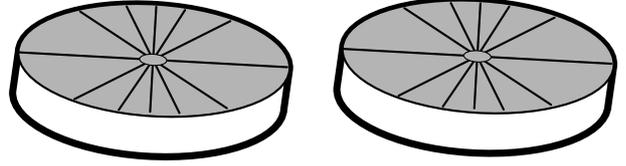
### Garanti Şartları

- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
  - **Sözleşmeden dönme**
  - **Satış bedelinden indirim isteme,**
  - **Ücretsiz onarılmasını isteme,**
  - **Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,**
 haklarından birini kullanabilir.
- **Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;**tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edilir. Satıcı, **tüketicinin talebini reddedemez.** Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malın kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.



### Özel aksesuar

| Aksesuar              | Sipariş numarası |
|-----------------------|------------------|
| Aktif karbon filtresi | DWAOKP6A         |







İthalatçı Firma : **BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.**  
Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51  
Ümraniye-Istanbul-Türkiye  
Tel: 0216 528 90 00 Fax: 0216 528 99 99

Üretici Firma : **Robert Bosch Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery Straße 34  
81739 München, Germany  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)  
Phone: 00 49 89 4590-00



9001269413  
971004